



Università degli Studi di Torino  
Dipartimento di Studi Umanistici

# Transizioni e variazioni mariane dal Medioevo ai giorni nostri

Programma convegno  
25 - 27 maggio 2022

Programma mostra  
23 -31 maggio 2022



**M**ercoledì 25 maggio

Aula 34 - Palazzo Nuovo - Via Sant'Ottavio 20

Ore 09.30 - accoglienza dei partecipanti

Ore 10.00 - apertura del convegno e saluti istituzionali

## **1** Prima sessione (coordina: Concetto Del Popolo) Ricezioni letterarie e iconografiche della Vergine Maria

Ore 10.30 - **Donato Pirovano (Torino),**

Maria, Beatrice, la Madonna della Carità di Giotto

Ore 11.00 - **Andrea Macciò (Cagliari),**

Variazioni e usi artistico-letterari dello *Schutzmantelmadonna*  
in alcuni inediti del Trecento francese

Ore 11.30 - pausa

Ore 11.45 - **Fiammetta Campagnoli (Paris),**

Rêvetir Maria Ecclesia. Tisser le territoire et broder le pouvoir

Ore 12.15 - **Paula Almeida Mendes (Porto),**

La dévotion mariale au Portugal : continuités et variations littéraires  
et iconographiques de l'époque moderne aux apparitions de Fátima

Ore 12.45 - **Philippe Martin (Lyon),**

La Vierge en images. L'imagerie d'Épinal et la dévotion mariale (18e-20e s.)



## 2 Seconda sessione (coordina: Giovanna Saroni)

### Variazioni diacroniche e diatopiche nelle Ore della devozione privata

☉ **Ore 14.30 - Concetto Del Popolo (Torino),**

Discutendo di Libri d'Ore: immagini e testi

☉ **Ore 15.00 - Cristina Ioana Dima (Bucarest),**

Les noms de la Vierge dans l'Hymne Acatiste et dans une amulette

☉ **Ore 15.30 - Fabienne Henryot (Lyon),**

La Vierge au quotidien: les Heures à l'époque moderne

☉ **Ore 17.00 - visita della mostra *Ore d'oro: Libri d'Ore dal Medioevo a oggi*  
presso la Biblioteca Reale**

a cura di Elisabetta Barale, Delia de Chiara, Federica Maria Giallombardo



**G**iovedì 26 maggio

Aula 34 - Palazzo Nuovo - Via Sant'Ottavio 20

### **3** Terza sessione (coordina: Luca Bellone) La Vergine Maria tra sacro e profano

**Ore 09.30** - **Anne Ibos-Augé (Paris)**,

De Marie à Mar(g)ot: le discours marial dans la musique profane du XIIIe siècle

**Ore 10.00** - **Silvia Serventi (Roma)**,

Maria “manca della Trinitade”. Il laudario del Bianco da Siena tra sacro e profano

**Ore 10.30** - **Nello Bertoletti (Torino)**,

Laude arcaiche in uno zibaldone del Trecento

**Ore 11.00** - pausa

**Ore 11.15** - **Attilio Cicchella (Torino), Thomas Persico (Bergamo)**,

I cantari mariani di Cristofaro Guidini (Rieti, Bibl. Paroniana, ms. I.2.45)

**Ore 11.45** - **Mauro Badas (Cagliari)**,

La ridefinizione della vita di Maria in volgare settentrionale:

l'esempio del *Detto della Vergine*

**Ore 12.15** - **Michela Del Savio (Torino)**,

Un inedito laudario di tradizione ligure-piemontese in Provenza

(ms. Béziers, CIRDÒC - Mediatèca occitana, 913)



# 4

## Quarta sessione (coordina: Paola Cifarelli)

### La letteratura mariana medievale e la rivoluzione tipografica

🕒 Ore 14.30 - Denis Hüe (Rennes),

L'office de la poésie: Martial d'Auvergne et les *Matines de la Vierge*

🕒 Ore 15.00 - Gérard Gros (Amiens),

Notre-Dame de toute patience et la ciselure allégorique. Esquisse du portrait littéraire de la Vierge dans la seconde moitié du XVe siècle

🕒 Ore 15.30 - pausa

🕒 Ore 15.45 - Elisabetta Barale (Torino),

Les révélations de la Vierge à sainte Élisabeth: des manuscrits aux imprimés

🕒 Ore 16.15 - Barbara Ferrari (Milano),

Variations mariales entre manuscrits et imprimés : de la *Vie des Trois Maries* de Jean de Venette à la prose de Jean Drouyn

🕒 Ore 16.45 - María Sanz Julián (Zaragoza),

La rappresentazione iconografica della Vergine nelle edizioni degli incunaboli dello *Speculum humanae salvationis* (*Der Spiegel menschlicher Behaltniss*)



**V**enerdì 27 maggio

**Aula 34 - Palazzo Nuovo - Via Sant'Ottavio 20**

## **5** Quinta sessione (coordina: Chiara Lombardi) **Rappresentazioni mariane tra modelli patristici e disposizioni conciliari**

**Ore 09.30 - Alberto Nigra (Torino),**

L'universale mediazione materna di Maria in Bernardo di Clairvaux,  
erede della tradizione patristica e modello della pietà medievale e moderna

**Ore 10.00 - Eleonora Carinci (Oslo),**

La Vergine Maria negli scritti delle donne nell'Italia post-tridentina:  
modelli e differenze

**Ore 10.30 - pausa**

**Ore 10.45 - Magdalena Maria Kubas (Torino),**

Appunti su mariologia e poesia al tempo del Concilio Vaticano II

**Ore 11.15 - Anna Kricka (Szczecin),**

L'identité ethnique de la Vierge envers les enjeux politiques locaux dans  
*Notre-Dame du Nil*, le roman de Scholastique Mukasonga et le film d'Atiq Rahimi



# 6 Sesta sessione (coordina: Alessandro Mengozzi)

## Miracoli mariani dall'XI al XXI secolo

**Ore 14.30** - **Jean-Louis Benoit (Lorient),**

Paroles et silences de Marie

**Ore 15.00** - **Wendy Laura Belcher (Princeton),**

Diachronic Change in European, Ethiopian, Eritrean, and Egyptian Miracles of Mary Stories in the *GəʿəzTäʿammərä Maryam* (1200-2000)

**Ore 15.30** - **Ewa Balicka-Witakowska (Uppsala),**

The miraculous life of the Virgin Mary in the Ethiopian manuscripts of the “Story of Mary” (*Nägärä Maryam*)

**Ore 16.00** - pausa

**Ore 16.15** - **Maria Consolata Pangallo (Torino), Carlo Basso (Torino),**

I miracoli mariani in terra spagnola:

da Gonzalo de Berceo al *Flos sanctorum renacentista*

**Ore 16.45** - **Pierre Kunstmann (Ottawa),**

D'un projet à l'autre, la traduction des 40 *Miracles de Notre-Dame par personnages* (Ottawa, Laboratoire de Français Ancien / Paris, Classiques Garnier, 2017-2021)

**Ore 17.15** - comunicazione di progetti scientifici ad argomento mariano e conclusione del convegno





# **P**rogramma della mostra

**Ore d'oro: Libri d'Ore dal Medioevo a oggi**

**Biblioteca Reale di Torino – Salone palagiano**

**23-31 maggio 2022**

*Ore d'oro: Libri d'Ore dal Medioevo a oggi* è una mostra nata con il desiderio di valorizzare la sezione “antica” del fondo Varia della Biblioteca Reale di Torino, che conserva numerosi Libri d'Ore di provenienza italiana e francese.

**Parte integrante del convegno *Transizioni e variazioni mariane dal Medioevo ai giorni nostri*** (Università di Torino, 25-27 maggio 2022), l'esposizione propone al vasto pubblico un viaggio nel tempo alla scoperta delle modalità di rappresentazione della figura mariana.

I visitatori potranno ammirare miniature tardogotiche e rinascimentali, ma anche sfogliare **un Libro d'Ore contemporaneo, opera corale realizzata da 14 artisti** che hanno accettato la sfida d'intessere un dialogo con la tradizione figurativa medievale.

Lungo il percorso espositivo, si potrà scegliere di essere accompagnati da un'**audioguida bilingue italiano-francese** realizzata dalle studentesse e dagli studenti della classe III G del Liceo scientifico “Galileo Ferraris” di Torino.





## Opere esposte

### **Libri d'Ore medievali e rinascimentali, a cura di Elisabetta Barale e Delia de Chiara**

1. Ms. Varia 77, Libro d'Ore della famiglia Visconti (XV secolo)
2. Ms. Varia 78, Libro d'Ore della famiglia Valperga di Masino (XV secolo)
3. Ms. Varia 88, Libro d'Ore di Jacques d'Estouteville (XV secolo)
4. Ms. Varia 76, Libro d'Ore di Guillaume di Trestondans (fine del XV secolo)
5. Ms. Varia 86, Libro d'Ore attribuito all'atelier di Jean Bourdichon di Tours (fine del XV secolo)
6. Ms. Varia 84, Libro d'Ore di Margherita di Valois (XVI secolo)

### **Progetto espositivo Libro d'Ore a cura di Federica Maria Giallombardo,**

#### **con il supporto di Hapax Editore e Bottega Fagnola,**

Cornelia Badelita – Andrea Barzaghi – Gregorio Botta – Francesco Carone – Luca Ceccherini  
– Manuele Cerutti – Fabrizio Cotognini – Barbara De Vivi – Stefano Di Stasio – Caterina  
Morigi – Giuseppe Mulas – Nazzarena Poli Maramotti – Paolo Pretolani – Enrico Tealdi









**Tutte le sessioni del convegno possono essere seguite online:**

<https://unito.webex.com/meet/elisabetta.barale>

### **Comitato scientifico:**

Elisabetta Barale, Attilio Cicchella, Paola Cifarelli, Michela Del Savio, Calogero Giorgio Priolo (Università degli Studi di Torino) - Massimo Lucarelli (Université Savoie Mont Blanc)

### **Comitato organizzativo:**

Elisabetta Barale, Attilio Cicchella, Delia de Chiara, Michela Del Savio, Federica Maria Giallombardo, Beatrice Girauda, Emma Pesenti, Calogero Giorgio Priolo, Eliana Santoro

### **Contatti**

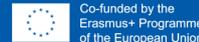
**Elisabetta Barale**

[elisabetta.barale@unito.it](mailto:elisabetta.barale@unito.it)

**Attilio Cicchella**

[attilio.cicchella@unito.it](mailto:attilio.cicchella@unito.it)

**Con il patrocinio di**



**Con il patrocinio e  
il finanziamento di**



**Mostra finanziata da**

